

PRIME³

SOR51



Owner's manual
Bedienungsanleitung
Instrukcja obsługi

Oil-filled radiator
Ölheizkörper
Grzejnik olejowy

IMPORTANT INFORMATION

- Before using this device read the instruction manual and follow the instructions inside. The manufacturer is not liable for any damages caused by the misuse of this device due to inappropriate handling. Please keep this manual for future reference.
This device is for domestic use only. Do not use for any other purposes.
- The device should only be connected to a socket with values corresponding to the values on the rating label.
- It is necessary to check, if total current consumption of all devices plugged into the wall outlet does not exceed the fuse in the circuit.
- If you are using an extension cord, make sure that the total power consumption of the equipment plugged into the extension cord does not exceed the extension cord power rating. Extension cords should be arranged in such a way as to avoid tripping hazards. Do not let cord hang over edge of counter, or touch any hot surface.
- The device is not designed to be controlled via an external timer, separate remote control, or other equipment that can turn the device on automatically.
- Before maintenance work always disconnect the unit from the power supply.
- When unplugging the power cord from electrical outlet, hold it by the plug only and remove the plug carefully. Never pull the cable as it may cause damage to the plug or power cord. Damage to the power cord or plug can lead to an electrocution hazard.
- Never leave the product connected to the power source without supervision.
- Never put the power cable, the plug or the whole device into the water or any other liquids. The device should be cleaned regularly complying with the recommendations described in the section on cleaning and maintenance.
- Do not place the device near sources of heat, flame, an electric heating element or a hot oven. Do not place on any other device.

- This equipment can be used by children aged 8 years and over under as long as supervision is provided. People with reduced physical or mental capabilities, as well as people with no previous experience of using this equipment must be supervised and made aware of the risks. The instruction manual should be used as a reference for the safe use of this equipment. Children should not play with the equipment. Children without ensured supervision should not be allowed to perform the cleaning and maintenance of equipment.
- Additional precautions should be taken when using this device in the presence of children or pets. Do not allow children to play with the device.
- Never use the product close to combustibles.
- Never expose the product to atmospheric conditions such as direct sun light or rain, etc. Never use the product in humid conditions (like bathroom or camping house).
- The power cable should be periodically checked for damage. If the power cable is damaged the product should be taken to a professional service location to be fixed or replaced to prevent any hazards from arising. Never use the product with a damaged power cable or if it was dropped or damaged in any other way or if it does not work properly. Do not try to repair the defected product by yourself as it can lead to electric shock. Always return the damaged device to a professional service in order to repair it. All the repairs should only be performed by authorized service professionals. Any attempted unauthorized repairs performed can be a hazard to the user.
- Only Original accessories should be used, as well as accessories recommended by the manufacturer. Using accessories which are not recommended by the manufacturer may result in damage of the device and may render the device unsafe for use.



Notice: Do not cover the device or obstruct air inlets or outlets of the heater.

Do not use in rooms below 6m².

Do not use in areas with increased humidity, bathrooms, showers etc.

Remember to maintain a 50 cm distance from furniture, curtains or other objects when using the heater.

Heater can operate only in vertical position.

Always turn the thermostat controller to minimum and switch the heater off before unplugging the device.

This product is only suitable for well-insulated spaces or occasional use.

Do not use this heater if it has been dropped.

Do not use if there are visible signs of damage to the heater.

Place the heater on a horizontal and stable surface or, if available, fasten it to the wall.

WARNING: To reduce the risk of fire, keep textiles, curtains or other flammable materials at least 1 m away from the hot air outlet.

The heater must not be placed directly under an electrical outlet.

Do not use the heater in the immediate vicinity of a bath, shower or swimming pool.

Conformity



Hereby, 2N-Everpol Sp. z o.o., declares that this equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. Declaration of conformity can be obtained from the product page at www.prime3.eu. Responsible party: 2N-Everpol Sp.z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warsaw, Poland, Phone: +48 22 688 08 33, E-mail: info@prime3.eu.



When this crossed-out bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

- A. Radiator fins.
- B. Handle.
- C. Thermostat knob.
- D. Power-switch knob.
- E. Cable reel.
- F. Flat castor-fixing components.
- G. Castors.



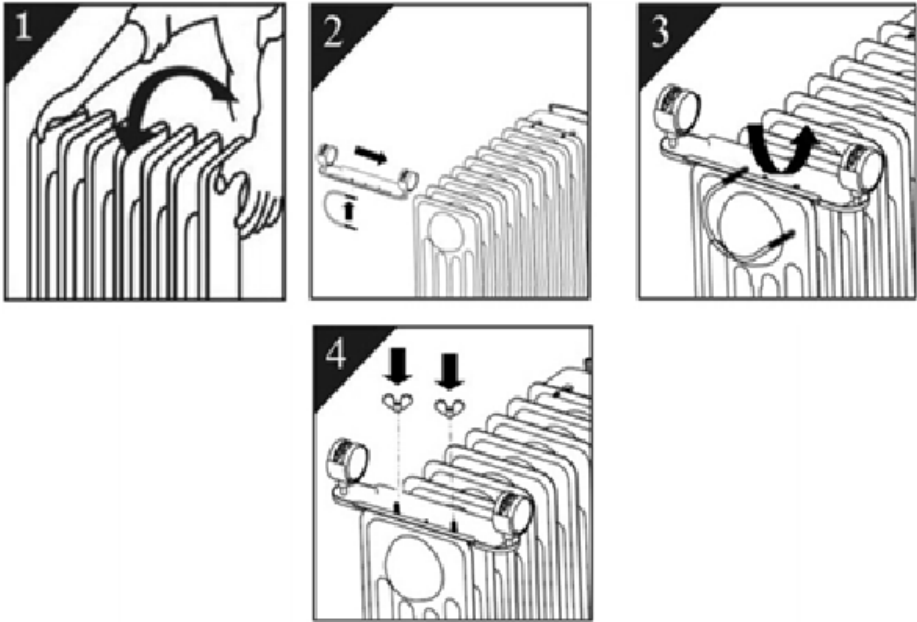
1. This radiator is filled with a specific amount of special oil. Repairs requiring the opening of the oil tank may only be performed by the manufacturer or its service agent. Please contact the agent in the event of an oil leak.
2. Do not place the radiator directly under the power socket.
3. When discarding the radiator, observe the regulations for oil disposal. Do not dispose of the radiator with household waste. Comply with the local regulations concerning the disposal of electrical equipment and oil.
4. During the first use, a smell of burning might emerge within the first few minutes. This is a normal occurrence, and should quickly disappear.

TECHNICAL DATA

Model/parameter: SOR51

Power supply: 220-240 V ~50 Hz

Power: 2500W



BEFORE THE FIRST USE

Fix the castors to the bottom part of the radiator according to the diagram in the Figure.

1. Turn the radiator upside down.
2. Fit the flat components holding the castors
3. Put the "U"-shaped metal part through the radiator and insert its ends into the flat component. Screw down with the wing nuts.
4. Place the radiator on a level, stable, and heat-resistant surface.

USING THE APPLIANCE

1. Make sure that the appliance's power switch is set to the "0" position, and the thermostat is set to the minimum value. Connect the plug to the power source.
2. Set the switch from the "0" position to "●" (minimum heating power), "●●" (medium heating power), or "●●●" (maximum heating power).
3. Turn the thermostat knob clockwise to the maximum position. When the room temperature rises to a comfortable level, slowly rotate the thermostat counter-clockwise until the status lamp goes out. Turn the thermostat knob clockwise to increase the required temperature. In order to decrease the temperature, turn the knob counter-clockwise. The radiator will try to maintain the set room temperature by switching on and off.
4. To switch off the radiator, set the power switch to the "0" position and the thermostat knob to the minimum position. Disconnect the product from the mains.

Overturning protection

The radiator is protected by a safety switch, which automatically switches off the appliance if the heater overturns, or is at too acute an angle to the horizontal. This helps prevent accidents, and the radiator will resume its operation when it is put back on.

Overheating protection

The radiator is protected with overheating protection which automatically switches off the appliance if it intensely overheats. In that event, disconnect the appliance from the mains, wait approx. 30 minutes for the radiator to cool down, and rectify any possible cause of the overheating, e.g., something covering the radiator. Check the appliance, cable, and plug for damage. If no damage is observed, reconnect the appliance and switch it on, according to the manual. If the radiator does not switch on, contact the customer service for assistance.

CLEANING AND MAINTENANCE

During use, clean the appliance regularly according to the following instructions.

1. Disconnect the appliance from the power source, and let it cool down before cleaning.
2. Gently clean the appliance's external surface and control panel with a damp and lint-free cloth.
3. If there is dust in the appliance's slots, it is recommended to blow it out with a vacuum cleaner or blower.
4. Do not use strong detergents, chemical cleaners, or solvents.

Model identifier(s): SOR51					
Item	Symbol	Value	Unit	Item	Unit
Heat output				Type of heat input, for electric storage local space heaters only (select one)	
Nominal heat output	Pnom	2.5	kW	manual heat charge control, with integrated thermostat	No
Minimum heat output (indicative)	Pmin	1.0	kW	manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Maximum continuous heat output	Pmax,c	2.5	kW	electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback	No
Auxiliary electricity consumption				fan assisted heat output	
At nominal heat output				Type of heat output/room temperature control (select one)	
At minimum heat output	elmax	N/A	kW	single stage heat output and no room temperature control	No
In standby mode	eISB	0	kW	Two or more manual stages, no room temperature control	No
				with mechanic thermostat room temperature control	Yes
				with electronic room temperature control	No
				electronic room temperature control plus day timer	No
				electronic room temperature control plus week timer	No
				Other control options (multiple selections possible)	
				room temperature control, with presence detection	No
				room temperature control, with open window detection	No
				with distance control option	No
				with adaptive start control	No
				with working time limitation	No
				with black bulb sensor	No
Contact details		Refer to Applicant Name / Address			

WICHTIGE HINWEISE

- Um die größte Zufriedenheit zu erreichen, sich an der Effektivität des Produktes zu erfreuen und alle seine Eigenschaften und Funktionen kennenzulernen, bitten wir Sie, sich mit dieser Anleitung vertraut zu machen, bevor Sie mit der Verwendung dieses Produktes beginnen.
- Vor Nutzungsbeginn des Gerätes bitte die Bedienungsanleitung durchlesen und laut den enthaltenen Hinweisen vorgehen. Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäße Nutzung oder falsche Bedienung entstanden sind. Die Bedienungsanleitung sollte so aufbewahrt werden, damit sie auch bei der späteren Nutzung des Gerätes zur Verfügung steht.
- Das Gerät dient ausschließlich dem Hausgebrauch. Das Gerät darf nur gemäß seiner Bestimmung genutzt werden.
- Das Gerät darf ausschließlich an eine Steckdose mit der, dem Typenschild entsprechenden Charakteristik, angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie, ob die gesamte Leistungsaufnahme aller, an der Wandsteckdose angeschlossenen Geräte, die maximale Belastung der Sicherung nicht überschreitet
- Wenn ein Verlängerungskabel benutzt wird, muss man überprüfen, ob die gesamte Stromabnahme der an das Verlängerungskabel angeschlossenen Geräte, die maximalen Belastungsparameter des Verlängerungskabels nicht überschreitet. Das Verlängerungskabel soll so verlegt werden, dass das zufälliges Herausreißen und stolpern vermieden wird.
- Vermeiden Sie, dass das Versorgungskabel über eine Tisch- oder Regalkante hängt, oder eine heiße Fläche berührt.
- Das Gerät ist nicht für eine Steuerung mit einem externen Zeitschalter, einer getrennten Fernbedienung oder einer anderen Einrichtung, die das Gerät automatisch einschalten können, bestimmt.
- Vor Wartungsarbeiten muss das Gerät unbedingt vom Netz getrennt werden. Bei der Trennung des Versorgungskabels muss man es

immer am Stecker aus der Steckdose ziehen. Man darf nie das Netzkabel am Kabel herausziehen, weil das Kabel oder der Stecker beschädigt werden können, im Extremfall kann es auch zu einem tödlichen Stromschlag kommen.

- Man darf das an die Steckdose angeschlossene Gerät nicht ohne Aufsicht lassen.
- Man darf das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten eintauchen.
- Das Gerät muss regelmäßig, gemäß den Empfehlungen, die im Abschnitt über Reinigung und Wartung des Gerätes beschrieben sind, gereinigt werden.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, offenen Flammen, einem elektrischen Heizelement oder auf einem heißen Backofen. Platzieren Sie es nicht auf anderen Geräten.
- Dieses Gerät darf durch Kinder im Alter von mindestens 8 Jahren, durch Personen mit verminderten körperlichen und geistigen Fähigkeiten und durch Personen ohne Erfahrung und Gerätekenntnisse benutzt werden, wenn eine Aufsicht gewährleistet ist, oder wenn die Anweisungen zur sicheren Nutzung für diese Personen auf verständliche Art und Weise vermittelt wurden, so dass die mit der Nutzung verbundenen Gefahren klar sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Kinder ohne Aufsicht dürfen keine Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen.
- Besondere Vorsicht sollte gewaltet werden, wenn sich in der Nähe Kinder oder Haustiere aufhalten. Man darf Kinder nicht mit dem Gerät spielen lassen.
- Das Gerät nicht in der Nähe von leicht brennbaren Stoffen benutzen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der Wirkung atmosphärischer Einflüsse aus (Regen, direkter Sonneneinstrahlung usw.) und benutzen Sie es nicht unter Bedingungen erhöhter Feuchtigkeit (Badezimmer, feuchte Campinghäuser).
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das nicht abnehmbare Netzkabel beschädigt wird, muss es beim

Hersteller, in einem Fachreparaturbetrieb oder durch eine qualifizierte Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

- **Benutzen Sie das Gerät nicht mit beschädigtem Netzkabel oder mit beschädigtem Stecker, oder wenn es heruntergefallen ist, auf irgendeine andere Art und Weise beschädigt wurde oder wenn es nicht richtig arbeitet. Reparieren Sie das Gerät nicht selbstständig, es besteht eine Stromschlaggefahr. Geben Sie das beschädigte Gerät an einen zuständigen Servicepunkt ab, um es überprüfen oder reparieren zu lassen. Alle Reparaturen dürfen nur durch berechtigte Servicepunkte durchgeführt werden. Eine nicht fachgerecht durchgeführte Reparatur kann eine ernste Gefahr für den Nutzer zur Folge haben.**
- **Benutzen Sie nur Originalzubehör oder das vom Hersteller für das Gerät empfohlene Zubehör. Die Nutzung von nicht empfohlenem Zubehör kann zu Beschädigungen des Gerätes führen und die Sicherheit des Nutzers gefährden.**



Das Gerät entspricht den EU-Richtlinien: - Niederspannungsgeräte - Low voltage directive (LVD) - Elektromagnetische Kompatibilität - Electromagnetic compatibility (EMC) Das Gerät besitzt das CE - Kennzeichen auf dem Typenschild



Wenn sich auf dem Gerät ein Piktogramm mit einer durchgestrichenen Mülltonne befindet, bedeutet das, dass dieses Produkt den Beschlüssen der EU-Richtlinie 2012/19/EU entspricht. Man soll sich mit den Anforderungen des regionalen Systems für die Sammlung von elektrischen und elektronischen Abfällen vertraut machen. Man soll gemäß den örtlichen Vorschriften handeln. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem Haushaltsabfall entsorgt werden. Die ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produktes vermeidet potentiell negative Folgen für die Umwelt und menschliche Gesundheit.



ACHTUNG: Decken Sie den Heizlüfter nicht ab und blockieren Sie nicht den Lufteinlass und -auslass.

Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen kleiner als 6 m².

Der Heizlüfter darf nicht in Räumen mit erhöhter Luftfeuchtigkeit, wie Badezimmern, Duschen usw., verwendet werden.

Der Heizlüfter sollte mindestens 50 cm von Möbeln, Vorhängen und anderen Objekten entfernt platziert werden.

Der Heizlüfter kann nur in vertikaler Position verwendet werden.

Drehen Sie immer den Thermostatregler auf Minimum und schalten Sie die Heizung aus, bevor Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.

Dieser Heizlüfter ist für den Einsatz in gut isolierten Räumen und für den kurzzeitigen Einsatz konzipiert.

Das Heizgerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist.

Das Gerät nicht benutzen, wenn es sichtbare Anzeichen von Schäden aufweist.

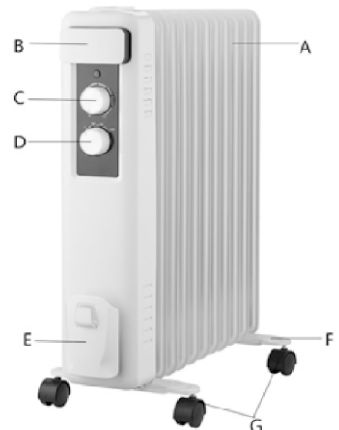
Das Heizgerät auf eine waagerechte und stabile Fläche stellen oder dieses befestigen, falls vorhanden, an einer Wand.

WARNUNG: Um die Brandgefahr zu verringern, Textilien, Vorhänge oder andere brennbare Materialien mindestens 1 m von der Heißluftöffnung entfernt halten.

Das Heizgerät darf nicht direkt unter einer Steckdose platziert werden.

Das Heizgerät nicht in unmittelbarer Nähe einer Badewanne, einer Dusche oder eines Schwimmbeckens benutzen.

- A. Rippen
- B. Handgriff
- C. Thermostatregler
- D. Schaltknopf
- E. Kabelaufwickler
- F. Befestigungselemente für Laufrollen
- G. Laufrollen



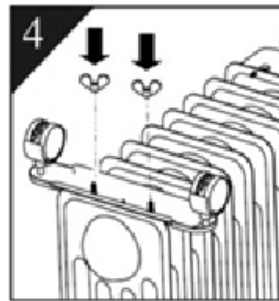
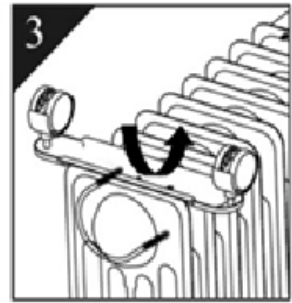
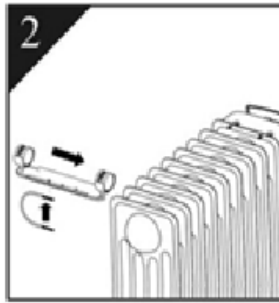
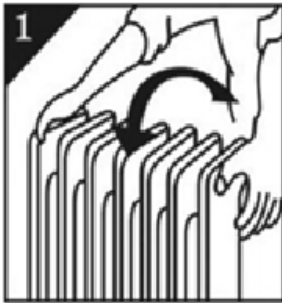
1. Dieser Heizkörper ist mit einer genauen Menge Spezialöl gefüllt. Reparaturen, bei denen der Öltank geöffnet werden muss, dürfen nur vom Hersteller oder seinen Servicepartnern durchgeführt werden. Beim Ölleck kontaktieren Sie bitte den Servicedienst.
2. Stellen Sie das Heizgerät nicht direkt unter eine Steckdose.
3. Bei der Verschrottung des Heizgerätes sind die Vorschriften für die Ölentsorgung zu beachten. Entsorgen Sie das Heizgerät nicht mit dem Hausmüll. Halten Sie die örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektrogeräten und Öl ein.
4. In den ersten Minuten nach dem ersten Gebrauch kann ein unangenehmer Geruch (Brandgeruch) auftreten. Dies ist ganz normal und sollte schnell verschwinden.

TECHNISCHE DATEN

Modell/Parameter: SOR51

Stromversorgung: 220-240 V~50 Hz

Leistung: 2500 W



VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

Montieren Sie die Laufrollen am unteren Teil des Heizgerätes nach der Abbildung. Abbildung 5 gilt nur für das Modell SOR51.

1. Drehen Sie die Heizung um.
2. Platzieren Sie ein flaches Befestigungselement für Laufrollen
3. Stecken Sie ein U-förmiges Metallelement durch den Heizkörper und führen Sie seine Enden in das flache Befestigungselement ein. Schrauben Sie mit Schmetterlingsmutter auf.
4. Stellen Sie das Heizgerät auf eine ebene, stabile und hitzebeständige Oberfläche.

BENUTZUNG DES GERÄTES

1. Achten Sie darauf, dass sich der Geräteschalter in der Position "0" und der Thermostat in der Mindeststellung befindet. Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an.
2. Stellen Sie den Schalter von „0“ auf „●“ (min. Heizleistung) oder „●●“ (durchschnittliche Heizleistung) oder „●●●“ (max. Heizleistung).
3. Drehen Sie den Thermostatknopf im Uhrzeigersinn auf die maximale Position. Wenn die Raumtemperatur den gewünschten Wert erreicht hat, drehen Sie das Thermostat langsam gegen den Uhrzeigersinn, bis die Kontrollleuchte erlischt. Drehen Sie den Thermostatknopf im Uhrzeigersinn, um die erwartete Temperatur zu erhöhen, oder drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, um die Temperatur zu senken. Das Heizgerät wird versuchen, durch Ein- und Ausschalten eine Raumtemperatur auf dem gewünschten Wert zu halten.
5. Um das Heizgerät auszuschalten, stellen Sie den Schalter auf „0“ und den Thermostatknopf auf die Mindeststellung. Trennen Sie das Gerät vom Netz.

Schutz gegen Überhitzen

Die Heizung ist durch einen Überhitzungsschutz geschützt, der das Gerät bei starker Überhitzung automatisch abschaltet. Trennen Sie in diesem Fall das Gerät vom Netz, warten Sie etwa 30 Minuten, bis es abgekühlt ist, und beseitigen Sie mögliche Ursachen für eine Überhitzung, z. B. wenn etwas die Heizung bedeckt. Überprüfen Sie das Gerät, das Kabel und den Stecker auf Beschädigungen. Wenn keine Schäden vorhanden sind, schließen Sie das Gerät wieder an und schalten Sie es gemäß den Anweisungen ein. Wenn sich das Heizgerät immer noch nicht einschaltet, wenden Sie sich an den Kundendienst.

WARTUNG UND REINIGUNG

Reinigen Sie das Gerät während des Gebrauchs regelmäßig gemäß den folgenden Anweisungen:

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromversorgung und lassen Sie es abkühlen.
2. Reinigen Sie die Außenfläche und das Bedienfeld des Geräts vorsichtig mit einem feuchten, fusselfreien Tuch.
3. Wenn Staub in das Gerät gelangt, empfiehlt es sich, es mit einem Staubsauger oder Gebläse aufzublasen.
4. Verwenden Sie keine starken Reinigungsmittel, chemischen Reiniger oder Lösungsmittel.

Gwarancja PRIME3 (dotyczy produktów zakupionych od 01.12.2017)

Szanowni Państwo,

dziękujemy za zakup produktu marki PRIME3 i gratulujemy wyboru. 2N-Everpol Sp. z o.o., 02-801 Warszawa, Puławska 403a (zwany w dalszej części dokumentu PRIME3) niniejszym gwarantuje, że produkt jest wolny od wad materiałowych i produkcyjnych w warunkach normalnego użytkowania i konserwacji.

1. Gwarancja na niniejszy produkt wynosi 24 miesiące od daty zakupu, z tym zastrzeżeniem, że gwarancja na baterię znajdującą się w produkcie wynosi 6 miesięcy od daty zakupu. Warunkiem skorzystania z uprawnień gwarancyjnych jest zachowanie dowodu zakupu.
2. Niniejsza gwarancja obowiązuje wyłącznie w odniesieniu do produktów zakupionych na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
3. Opisane usterki produktu zostaną bezpłatnie usunięte na podstawie zaakceptowanej gwarancji poprzez PRIME3 lub autoryzowany serwis gwarancyjny. Wykonanie obowiązków gwarancyjnych nastąpi w terminie 21 dni od dnia dostarczenia produktu do serwisu.
4. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do swobodnego decydowania, czy jako alternatywa do naprawy produktu nie nastąpi jego wymiana. Może to być również produkt równoważny. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponoszą odpowiedzialności za możliwe niezgodności wynikające z różnicy produktów.
5. Prawo do naprawy gwarancyjnej może być dochodzone wyłącznie po dostarczeniu uszkodzonego produktu do serwisu.
6. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek bezpośrednie lub pośrednie straty, np. zysków, wynikające z wady lub usterki produktu.
7. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę danych spowodowaną nieprawidłowym działaniem produktu.
8. PRIME3 lub autoryzowany serwis zastrzegają sobie prawo do odmowy naprawy produktu w okresie gwarancyjnym, jeśli numer seryjny produktu został usunięty, zmieniony lub jest nieczytelny.
9. Gwarancja nie obejmuje zarysowań lub przebarwień. Ponadto, gwarancja wygasa w całości z powodu szkód spowodowanych przez: niewłaściwe/niedbałe obchodzenie się z produktem, nieprzestrzeganie instrukcji obsługi, użycie niezgodnie z przeznaczeniem, naprawy/zmiany lub konserwację, które nie były wykonywane przez autoryzowany serwis, uszkodzone wyposażenie, niewłaściwe akcesoria, nieprawidłowe podłączenie, niewłaściwy montaż, nieprawidłową instalację oprogramowania, niewłaściwe przechowywanie (w skrajnych temperaturach lub wilgotności), dostanie się wody, piasku, kurzu itp. do produktu, siły wyższe, takie jak błyskawica/przebiecia/ogień.
10. Gwarancja nie obejmuje: czyszczenia produktu, serwisu na życzenie Klienta, aktualizacji oprogramowania, które jest oferowane Państwu do pobrania z naszej strony internetowej.
11. Wszystkie części, które zostały zastąpione lub wymienione w trakcie naprawy, stają się własnością firmy PRIME3.
12. PRIME3 lub autoryzowany serwis powszechnie używają fabrycznie nowych części, jednak zastrzegają sobie prawo do wykorzystania części odnowionych lub naprawianych.
13. Naprawa i serwis produktu przez autoryzowany serwis odbywa się zgodnie ze specyfikacjami firmy PRIME3.
14. Podczas dostarczania do serwisu, uszkodzony produkt musi zostać dobrze zapakowany/zabezpieczony w oryginalnym opakowaniu w celu ochrony przed dalszymi uszkodzeniami podczas transportu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody, które mogą powstać w trakcie przesyłki do serwisu w wyniku nieodpowiedniego zabezpieczenia produktu. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie ponosi odpowiedzialności za utratę mienia podczas przesyłki do serwisu.
15. PRIME3 lub autoryzowany serwis nie zapewnią Klientowi produktów zastępczych na czas naprawy.
16. Niniejsza gwarancja udzielana jest wyłącznie konsumentom, to jest osobom fizycznym nabywającym produkt na podstawie czynności prawnej niezwiązanej bezpośrednio z ich działalnością gospodarczą lub zawodową.
17. Do reklamowanego na zasadach niniejszej gwarancji produktu musi zostać dołączony oryginalny dowód zakupu oraz szczegółowy opis usterki.
18. Niniejsza gwarancja, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

Celem realizacji niniejszej gwarancji należy skontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, od którego zakupiono niniejszy produkt; będzie on Państwa przedstawicielem w okresie gwarancyjnym. Dodatkowe informacje można również znaleźć na naszej stronie internetowej. Ponadto, uszkodzony produkt można wysłać bezpośrednio do serwisu: 2N-Everpol Sp. z o.o.

ul. Puławska 12, 05-532 Baniocha, tel. +48 22 688 08 33

info@prime3.pl, www.prime3.pl

WAŻNE INFORMACJE

- Aby osiągnąć najwyższą satysfakcję, cieszyć się wydajnością produktu i poznać jego wszystkie cechy i funkcje, prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji przed przystąpieniem do korzystania z tego produktu.
- Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą. Instrukcję obsługi należy zachować, aby można było korzystać z niej również w trakcie późniejszego użytkowania wyrobu.
- Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
- Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do gniazdka o charakterystyce zgodnej z wartościami na tabliczce znamionowej.
- Należy sprawdzić, czy całkowity pobór prądu wszystkich urządzeń podłączonych do gniazdka ściennego nie przekracza maksymalnego obciążenia bezpiecznika.
- Jeżeli wykorzystywany jest przedłużacz, należy sprawdzić, czy łączny pobór mocy sprzętu podłączonego do przedłużacza, nie przekracza parametrów obciążenia przedłużacza. Przewód przedłużacza należy ułożyć w taki sposób by uniknąć przypadkowych pociągnięć i potknięcia się o niego.
- Nie pozwalaj, aby przewód zasilający urządzenia zwisał na krawędzią stołu lub półki, lub dotykał gorącej powierzchni.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do sterowania za pomocą zewnętrznego wyłącznika czasowego, osobnego pilota lub innego sprzętu, który może włączać urządzenie automatycznie.
- Przed pracami konserwacyjnymi należy zawsze bezwzględnie odłączyć urządzenie od zasilania.
- Odłączając kabel zasilający należy zawsze wyciągać go z gniazdka trzymając za wtyczkę. Nigdy nie należy wyciągać przewodu

zasilającego ciągnąc za kabel, ponieważ uszkodzeniu może ulec wtyczka lub kabel, w skrajnym wypadku może dojść nawet do śmiertelnego porażenia prądem.

- Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia do gniazdka bez nadzoru.
- Nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub żadnym innym płynie.
- Urządzenie powinno być regularnie czyszczone według zaleceń opisanych w części o Czyszczeniu i konserwacji urządzenia.
- Nie umieszczaj urządzenia blisko źródeł ciepła, płomieni, elektrycznego elementu grzewczego lub na gorącym piekarniku. Nie umieszczaj na żadnym innym urządzeniu.
- Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
- Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci lub zwierzęta domowe. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem.
- Nie korzystaj z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
- Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający nieodłączalny ulegnie uszkodzeniu, to powinien on być wymieniony u wytwórcy lub w specjalistycznym zakładzie naprawczym albo przez wykwalifikowaną osobę w celu uniknięcia zagrożenia.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek

inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.

- Używaj tylko oryginalnych akcesoriów do urządzenia lub rekomendowanych przez producenta. Używanie akcesoriów nierekomendowanych przez producenta może doprowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz zagrozić bezpieczeństwu użytkownika.
- **UWAGA:** Niektóre części tego urządzenia mogą się bardzo nagrzewać i po dotknięciu powodować oparzenia. Szczególną uwagę należy zachować jeżeli w otoczeniu obecne są dzieci i osoby wrażliwe.
- Nie używaj tego grzejnika, jeśli został upuszczony.
- Nie używać, jeśli są widoczne ślady uszkodzenia grzałki.
- Ustawiać grzejnik na poziomej i stabilnej powierzchni lub jeżeli posiada taką możliwość przymocować go do ściany.
- **OSTRZEŻENIE:** Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, trzymaj tekstylia, zasłony lub inny łatwopalne materiały w odległości co najmniej 1 m od wylotu gorącego powietrza.
- Grzejnik nie może być umieszczony bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
- Nie używaj grzejnika w bezpośrednim otoczeniu wanny, pryszniczicy lub basenu.



UWAGA: Nie należy przykrywać grzejnika ani w jakikolwiek sposób blokować wlotu i wylotu powietrza.

Nie używać urządzenia w pomieszczeniach mniejszych niż 6m².

Grzejnika nie można używać w pomieszczeniach o podwyższonej wilgotności jak łazienki, natryski, itp.

Grzejnik należy umieścić w odległości co najmniej 50 cm od mebli, zasłon i innych obiektów.

Grzejnik może być użytkowany tylko w pozycji pionowej.

Zawsze przekręć pokrętkę termostatu na minimum oraz wyłącz grzejnik przed wyjęciem wtyczki z gniazdka elektrycznego.

Grzejnik ten został zaprojektowany do używania w dobrze ocieplonych pomieszczeniach lub do niezczęstego wykorzystania.



Urządzenie jest zgodne z wymogami dyrektyw Unii Europejskiej:

- Urządzenia elektryczne niskonapięciowe - Low voltage directive (LVD)

- Kompatybilność elektromagnetyczna - Electromagnetic compatibility (EMC)

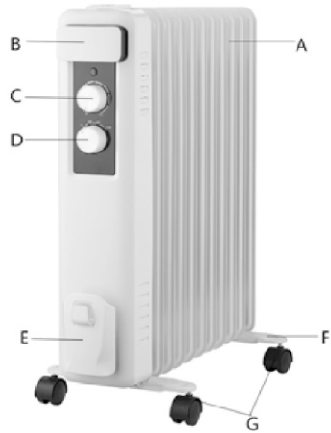
Wyrób oznaczony CE na tabliczce znamionowej



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2002/96/WE. Należy zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami. Nie wolno wyrzucać tego produktu razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Prawidłowe usunięcie starego produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Szczegółowe informacje o najbliższym punkcie zbiórki można uzyskać bezpośrednio od sprzedawcy lub w firmie 2N-Everpol Sp. z o.o., ul. Puławska 403A, 02-801 Warszawa, tel. +48 22 688 08 33, email: info@prime3.pl.

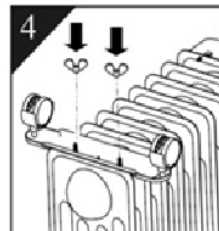
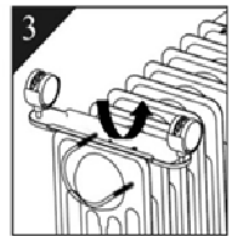
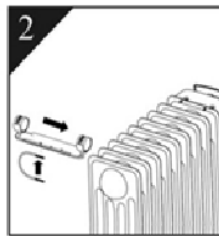
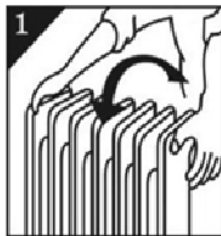
- A. Żeberka grzejnika
- B. Uchwyt
- C. Pokrętko termostatu
- D. Pokrętko włącznika
- E. Zwijacz kabla
- F. Elementy płaskie mocujące koła
- G. Koła



1. Ten grzejnik jest napełniony precyzyjną ilością specjalnego oleju. Naprawy wymagające otwarcia zbiornika oleju mogą być wykonywane wyłącznie przez producenta lub jego przedstawiciela serwisowego, z którym należy się skontaktować w przypadku wycieku oleju.
2. Nie wolno umieszczać grzejnika bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.
3. Podczas złomowania grzejnika należy przestrzegać przepisów dotyczących utylizacji oleju. Nie wyrzucaj grzejnika razem z odpadami domowymi. Stosować się do lokalnych przepisów dotyczących utylizacji sprzętu elektrycznego i oleju.
4. W ciągu pierwszych kilku minut po pierwszym użyciu może pojawić się zapach spalenizny. Jest to zjawisko normalne i szybko powinno ustąpić.

DANE TECHNICZNE

Model/parametr: SOR51
 Zasilanie: 220-240V~50Hz
 Moc: 2500W



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Zamontować koła do dolnej części grzejnika według schematu na rysunku.

1. Odwrócić grzejnik.
2. Położyć element płaski z kółkami
3. Przełożyć element metalowy w kształcie „U” przez grzejnik, wprowadzić jego końce do elementu płaskiego. Przykręcić nakrętkami „motylkami”.
4. Ustawić grzejnik na równej, stabilnej odpornej na działanie ciepła powierzchni.

UŻYTKOWANIE URZĄDZENIA

1. Upewnić się, że włącznik urządzenia jest w pozycji „0” oraz termostat jest skręcony do pozycji minimalnej. Podłączyć wtyczkę do źródła zasilania.
2. Ustawić włącznik w pozycji „0” na „●” (Minimalna moc ogrzewania) lub „●●” (Średnia moc ogrzewania) lub „●●●” (Maksymalna moc ogrzewania).
3. Obróć pokrętko termostatu w prawo do pozycji maksymalnej. Gdy temperatura w pomieszczeniu wzrośnie do komfortowego poziomu, powoli obracaj termostat w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż lampka kontrolna zgaśnie. Obracając pokrętko termostatu w prawo aby zwiększyć oczekiwaną temperaturę, bądź by obniżyć temperaturę, przekręć pokrętko w lewo. Grzejnik będzie próbował utrzymać temperaturę w pomieszczeniu na żądanym poziomie włączając się i wyłączając.
5. Aby wyłączyć grzejnik, ustaw włącznik w pozycji „0” oraz pokrętko termostatu w pozycji minimalnej. Odłącz produkt od sieci elektrycznej.

Ochrona przed przewróceniem

Grzejnik jest zabezpieczony wyłącznikiem bezpieczeństwa, który automatycznie wyłącza urządzenie, gdy grzejnik przewróci się lub znajdzie się pod zbyt dużym kątem w stosunku do poziomu. Pomaga to zapobiegać wypadkom, a grzejnik wznowi działanie po ponownym postawieniu.

Ochrona przed przegrzaniem

Grzejnik jest chroniony zabezpieczeniem przed przegrzaniem, które automatycznie wyłącza urządzenie w przypadku silnego przegrzania. W takim przypadku odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej, odczekać około 30 minut, aż ostygnie i usunąć ewentualną przyczynę przegrzania, np. coś zakrywa grzejnik. Sprawdzić, czy urządzenie, przewód i wtyczka nie są uszkodzone. Jeśli nie ma uszkodzeń, podłączyć urządzenie z powrotem i włączyć je zgodnie instrukcją. Jeśli grzejnik nadal się nie włącza, należy skontaktować się z obsługą klienta w celu uzyskania pomocy.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Podczas użytkowania urządzenie należy regularnie czyścić zgodnie z następującymi instrukcjami:

1. Przed czyszczeniem odłączyć urządzenie od źródła zasilania i pozwolić mu ostygnąć.
2. Delikatnie wyczyścić zewnętrzną powierzchnię i panel sterowania urządzenia wilgotną, niestrzępiącą się szmatką.
3. Jeżeli w szczelinach urządzenia znajduje się kurz, zaleca się przedmuchać je odkurzaczem lub dmuchawą.
4. Nie używaj silnych detergentów, chemicznych środków czyszczących ani rozpuszczalników.